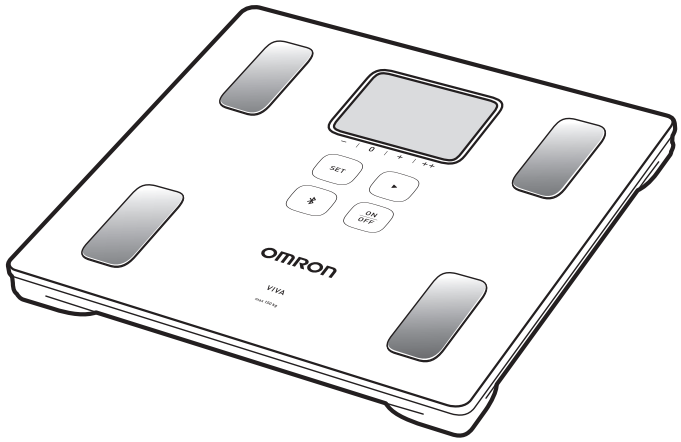
Výrobce	OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. 53, Kunotsubo, Terado-cho, Muko, KYOTO, 617-0002 JAPONSKO
Zástupce pro EU EC REP	OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V. Scorpius 33, 2132 LR Hoofddorp, NIZOZEMSKO www.omron-healthcare.com
Výrobní závod	Krell Precision (Yangzhou) Co., Ltd. No.28, Xingyang Road, Economic Development Zone, Yangzhou Jiangsu 225009, Čína
Pobočky	OMRON HEALTHCARE UK LTD. Opal Drive, Fox Milne, Milton Keynes, MK15 0DG, UK www.omron-healthcare.com
	OMRON MEDIZINTECHNIK HANDELSGESELLSCHAFT mbH Konrad-Zuse-Ring 28, 68163 Mannheim, NĚMECKO www.omron-healthcare.com
	OMRON SANTÉ FRANCE SAS 14, rue de Lisbonne, 93561 Rosny-sous-Bois Cedex, FRANCIE www.omron-healthcare.com

OMRON



Přístroj pro monitorování tělesné stavby lidského těla

VIVA (HBF-222T-EBK)

- **Návod k obsluze**

CZ

Děkujeme vám za nákup přístroje pro monitorování tělesné stavby lidského těla OMRON.
Před použitím tohoto přístroje si pečlivě prostudujte tento návod k obsluze, abyste rozuměli zásadám bezpečného a správného použití.
Tento návod k obsluze ponechte na vhodném místě, abyste do něj mohli později nahlížet.

All for Healthcare

IM-HBF-222T-EBK-04-01/2018

Děkujeme vám za nákup tohoto přístroje pro monitorování tělesné stavby lidského těla OMRON. Tento přístroj slouží k měření a zobrazování následujících parametrů složení těla.

- Tělesná hmotnost
- Viscerální tuk (až 30 hladin)
- Bazální metabolismus (v kcal)
- Tělesný tuk (v %)
- Kosterní svalstvo (v %)
- BMI (index tělesné hmoty)

Tento přístroj je určen k provozu dospělými, kteří rozumí tomuto návodu k obsluze. Není určen pro profesionální používání v nemocnicích nebo jiných lékařských zařízeních. Slouží výhradně k domácímu použití.

Před použitím a pro získání dalších informací o jednotlivých funkcích si prosím pečlivě pročtěte tento návod k obsluze.

Obsah

Před použitím přístroje 2

Důležité bezpečnostní pokyny 2
1. Popis přístroje 4
2. Vložení a výměna baterií 5
3. Spárování přístroje s Vaším chytrým zařízením 6
4. Nastavení jednotky měření, data a času 7
5. Registrace osobních údajů 8

Návod k obsluze 9

6. Přesná měření 9
   6.1 Správné držení těla během měření 9
   6.2 O funkci „0 kg korekce“ (upozornění pro skladování) 10
   6.3 Použití funkce „0 kg korekce“ 10
7. Měření 10

Použití paměti 12

8. Prohlížení výsledků měření na vašem chytrém zařízení 12

V případě potřeby 13

9. Výběr svého osobního čísla a provedení měření 13
10. Režim hosta (režim bez záznamu) 14
11. Vážení bez měření tělesného tuku 15
12. Změna nebo vymazání vašich osobních údajů 16
13. Vymazání nastavení komunikace 17
14. Údržba a skladování 17
15. Řešení problémů 18
16. Technické údaje 21

Informace o složení těla 24

17. Informace o složení těla 24
18. Diagramy interpretace výsledků měření 26

Před použitím přístroje

Důležité bezpečnostní pokyny

Symboly a definice jsou následující:

⚠**Pozor:**	Nesprávné použití by vás mohlo ohrozit a mít za následek úmrtí nebo vážné zranění.
⚠**Varování:**	Nesprávné použití může mít za následek smrt nebo vážné zranění.
⚠**Upozornění:**	Nesprávné použití může způsobit zranění nebo poškození majetku.

⚠Pozor:

• Nikdy nepoužívejte tento přístroj v kombinaci s lékařskými elektronickými zařízeními, jako jsou:
(1) lékařské elektronické implantáty, například stimulátory;
(2) elektronické podpůrné systémy životních funkcí, např. umělé srdce/plíce;
(3) přenosná elektronická lékařská zařízení jako např. elektrokardiograf.
Tento přístroj může způsobit selhání funkce těchto zařízení a tím představuje závažné zdravotní riziko pro uživatele těchto zařízení.



⚠Varování:

- Uchovávejte přístroj mimo dosah dětí. Obsahuje malé části, které mohou po polknutí dětmi způsobit jejich udušení.
- Nepoužívejte přístroj na kluzkém povrchu, například na vlhké podlaze.
- Neskákejte na přístroj ani na něm neposkakujte.
- Nepoužívejte přístroj, máte-li mokré tělo nebo nohy, například po koupeli.
- Na přístroj se postavte bosýma nohama. Pokud se na přístroj postavíte v ponožkách, můžete uklouznout a poranit se.
- Nestoupejte na okraj přístroje nebo na oblast displeje.
- Tělesně postižení nebo lidé fyzicky slabí by měli tento přístroj používat vždy za asistence jiné osoby.
- Dostane-li se vám kapalina z baterie do očí, ihned je vypláchněte velkým množstvím čisté vody. Ihned vyhledejte lékařskou pomoc.
- Nepoužívejte tento produkt v nemocnicích, v letadlech nebo v jiném prostředí, kde je omezeno použití rádiových vln.
- Tento produkt vydává radiofrekvenční (RF) záření v pásmu 2,4 GHz. Nepoužívejte tento produkt na místech s RF omezeními, jakými jsou např. letadla nebo nemocnice.

⚠Upozornění:

- Přístroj nerozebírejte, neopravujte ani neupravujte.
- Nepokoušejte se o hubnutí ani nezačínejte s cvičením, dokud si nepromluvíte se svým lékařem nebo zdravotníkem. Pokud se budete snažit určit si diagnózu sami, můžete poškodit své zdraví.
- Během měření se ujistěte, že se do 30 cm od tohoto zařízení nenachází žádný mobilní telefon ani jiná elektrická zařízení, která vyzařují elektromagnetické pole. Může to vést k chybám při provozu zařízení a/nebo k nesprávnému měření.
- Používejte baterie určené pro tento přístroj. Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu (viz údaj na zadní části přístroje).
- Staré baterie ihned vyměňte za nové.
- Baterie nevhazujte do ohně.

CZ

- Pokud se vám tekutina z baterie dostane na pokožku nebo na oděv, okamžitě ji spláchněte velkým množstvím čisté vody.
- Pokud nebudete po delší dobu přístroj používat (přibližně tři měsíce nebo déle), baterie vyjměte.
- Nepoužívejte různé typy baterií zároveň.
- Nepoužívejte zároveň staré a nové baterie.
- Před použitím přístroje si vždy umyjte chodidla. Pokud trpíte na infekci chodidel nebo jiné kožní onemocnění, můžete infikovat jiné osoby.
- Když bude přístroj používat více lidí, otřete jej po použití vlhkým hadříkem namočeným v jemném čistícím přípravku. Poté jej otřete dosucha.
- Přístroj nepoužívejte pro jiné účely, než je popsáno v tomto návodu.
- Jelikož se jedná o přesný přístroj, dávejte pozor, aby vám neupadl, a nevystavujte jej vibracím ani silným nárazům.

Přenos údajů

- Nevyměňujte baterii během přenosu výsledků měření do vašeho chytrého zařízení. Může to vést k chybám při provozu vašeho monitorovacího přístroje nebo přenosu výsledku měření.
- Během přenosu výsledku měření do vašeho chytrého zařízení neukládejte do blízkosti tohoto monitorovacího přístroje žádné karty s integrovanými obvody, magnety, kovové předměty ani jiná zařízení vydávající elektromagnetická pole. Může to vést k chybám při provozu vašeho přístroje nebo přenosu výsledku měření.

Nesprávné měření

U následujících osob nemusí být měření správné:
Starší osoby (nad 81 let) / osoby s horečkou / kulturisté nebo atleti / pacienti podstupující dialýzu / pacienti s osteoporózou, kteří mají velice nízkou hustotu kostí / těhotné ženy / osoby s otoky.

- Důvodem je, že se složení těla, jako je obsah vody, může významně lišit od průměrné hodnoty.

Interpretace výsledku procenta kosterního svalstva

	Věk	- (Nízká)	0 (Normální)	+ (Vysoká)	++ (Velmi vysoká)
Žena	18 až 39	< 24,3 %	24,3 až 30,3 %	30,4 až 35,3 %	≧ 35,4 %
	40 až 59	< 24,1 %	24,1 až 30,1 %	30,2 až 35,1 %	≧ 35,2 %
	60 až 80	< 23,9 %	23,9 až 29,9 %	30,0 až 34,9 %	≧ 35,0 %
Muž	18 až 39	< 33,3 %	33,3 až 39,3 %	39,4 až 44,0 %	≧ 44,1 %
	40 až 59	< 33,1 %	33,1 až 39,1 %	39,2 až 43,8 %	≧ 43,9 %
	60 až 80	< 32,9 %	32,9 až 38,9 %	39,0 až 43,6 %	≧ 43,7 %

Podle údajů společnosti OMRON HEALTHCARE.

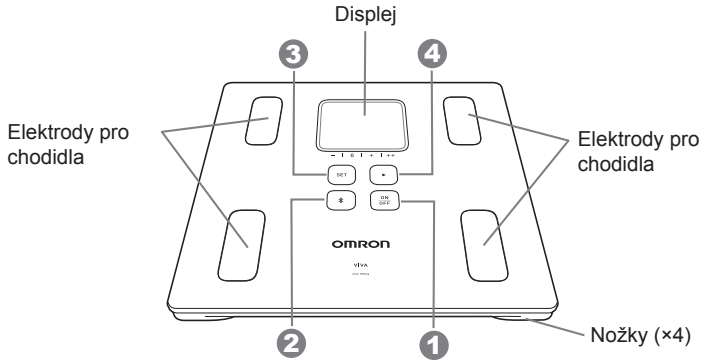
Interpretace výsledku BMI

BMI	BMI (Členění podle WHO)
< 18,5	- (podváha)
18,5 až 24,9	0 (Normální)
25 až 29,9	+ (nadváha)
≧ 30	++ (Obézní)

Před použitím přístroje

1. Popis přístroje

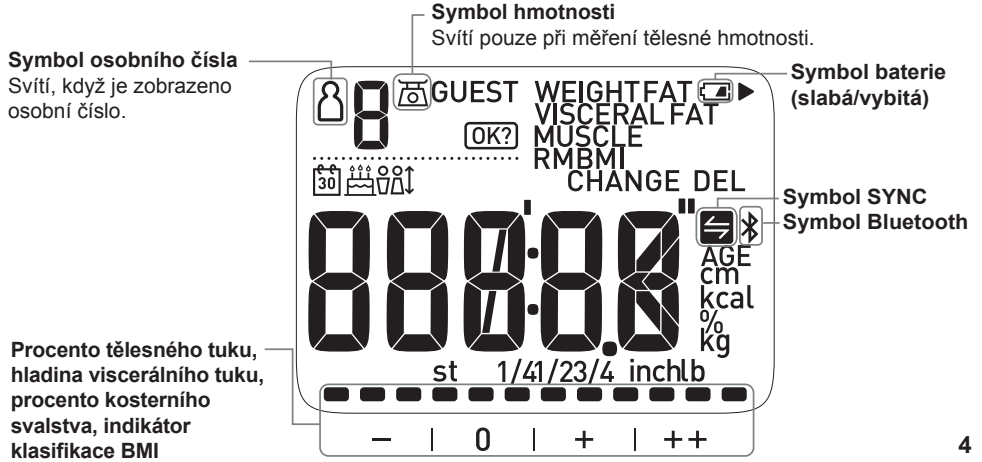
Základní jednotka



❶	ON/OFF	**Tlačítko ON/OFF (zap./vyp.)** • Tímto tlačítkem zapnete napájení. • Podržením tohoto tlačítka (na 2 sekundy nebo déle) vypnete napájení.
❷	Bluetooth	**Tlačítko Bluetooth** • Stisknutím tohoto tlačítka přenesete údaje ručně. • Podržením tohoto tlačítka (na 2 sekundy nebo déle) spárujete přístroj s vaším chytrým zařízením. ※ Toto tlačítko lze použít, i když je přístroj vypnutý.
❸	SET	**Tlačítko SET (NASTAVIT)** • Tímto tlačítkem nastavíte nebo potvrdíte údaje.
❹	▶	**Tlačítko Dále** • Tímto tlačítkem přejdete dále. • Podržením tohoto tlačítka budete rychle listovat nastavením data, času a výšky.

CZ

Displej

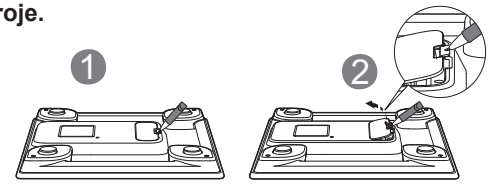


2. Vložení a výměna baterií

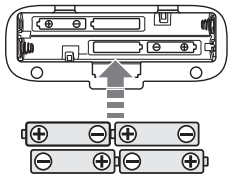
1. Otevřete kryt baterie v zadní části přístroje.

Můžete použít tvrdý předmět jako pero.





2. Vložte baterie tak, jak je znázorněno na obrázku. Ujistěte se, že jejich polarita (+/–) je shodná s označením v prostoru pro baterie.

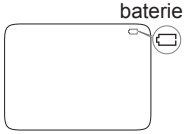


3. Zavřete kryt baterií.

Životnost baterií a jejich výměna

- **Přibližně 6 měsíců (při použití alkalických baterií AAA na čtyři měření, čtyři přenosy údajů a u čtyř osob denně při pokojové teplotě 23 °C)**
  - Dodávané baterie jsou pouze zkušební, mohou mít kratší životnost.
- **Když se na displeji objeví symbol vybité baterie, vyměňte všechny čtyři baterie za nové.**
  - Vyměňte všechny čtyři baterie za nové (stejný typ) současně.
  - Když bude blikat symbol slabé baterie, doporučujeme baterie předem vyměnit za nové.

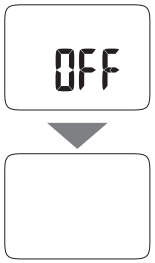
Symbol vybité baterie



- **Baterie vyměňte po vypnutí napájení.**
  - Osobní údaje uložené v přístroji se nevymažou ani po vyjmutí baterií.
  - Likvidaci použitých baterií je třeba provést v souladu s národními předpisy pro likvidaci baterií.
- **Po výměně baterií je nutné opět nastavit jednotku měření, datum a čas. (Viz část 4.)**
  - Pokud již je přístroj spárován s aplikací „OMRON connect“, stisknutím tlačítka navažte komunikaci s touto aplikací a datum a čas se nastaví automaticky.

O vypínání

- **Podržením tlačítka (na 2 sekundy nebo déle) vypnete napájení.**



- **Napájení se automaticky vypne v následujících situacích.**
  - 10 sekund po zobrazení textu „Err“.
  - Pokud přístroj nebudete používat po dobu 1 minuty, když je zobrazena hodnota „0,0 kg“.
  - Pokud přístroj nebudete používat po dobu 3 minut.

18. Diagramy interpretace výsledků měření

Interpretace výsledku procenta tělesného tuku

	Věk	- (Nízká)	0 (Normální)	+ (Vysoká)	++ (Velmi vysoká)
Žena	10	< 16,1 %	16,1 až 32,2 %	32,3 až 35,2 %	≧ 35,3 %
	11	< 16,3 %	16,3 až 33,1 %	33,2 až 36,0 %	≧ 36,1 %
	12	< 16,4 %	16,4 až 33,5 %	33,6 až 36,3 %	≧ 36,4 %
	13	< 16,4 %	16,4 až 33,8 %	33,9 až 36,5 %	≧ 36,6 %
	14	< 16,3 %	16,3 až 34,0 %	34,1 až 36,7 %	≧ 36,8 %
	15	< 16,1 %	16,1 až 34,2 %	34,3 až 36,9 %	≧ 37,0 %
	16	< 15,8 %	15,8 až 34,5 %	34,6 až 37,1 %	≧ 37,2 %
	17	< 15,4 %	15,4 až 34,7 %	34,8 až 37,3 %	≧ 37,4 %
	18 až 39	< 21,0 %	21,0 až 32,9 %	33,0 až 38,9 %	≧ 39,0 %
	40 až 59	< 23,0 %	23,0 až 33,9 %	34,0 až 39,9 %	≧ 40,0 %
	60 až 80	< 24,0 %	24,0 až 35,9 %	36,0 až 41,9 %	≧ 42,0 %
Muž	10	< 12,8 %	12,8 až 27,9 %	28,0 až 31,8 %	≧ 31,9 %
	11	< 12,6 %	12,6 až 28,5 %	28,6 až 32,6 %	≧ 32,7 %
	12	< 12,3 %	12,3 až 28,2 %	28,3 až 32,4 %	≧ 32,5 %
	13	< 11,6 %	11,6 až 27,5 %	27,6 až 31,3 %	≧ 31,4 %
	14	< 11,1 %	11,1 až 26,4 %	26,5 až 30,0 %	≧ 30,1 %
	15	< 10,8 %	10,8 až 25,4 %	25,5 až 28,7 %	≧ 28,8 %
	16	< 10,4 %	10,4 až 24,7 %	24,8 až 27,7 %	≧ 27,8 %
	17	< 10,1 %	10,1 až 24,2 %	24,3 až 26,8 %	≧ 26,9 %
	18 až 39	< 8,0 %	8,0 až 19,9 %	20,0 až 24,9 %	≧ 25,0 %
	40 až 59	< 11,0 %	11,0 až 21,9 %	22,0 až 27,9 %	≧ 28,0 %
	60 až 80	< 13,0 %	13,0 až 24,9 %	25,0 až 29,9 %	≧ 30,0 %

HD McCarthy et al, International Journal of Obesity, Vol. 30, 2006 a Gallagher et al., American Journal of Clinical Nutrition, Vol. 72, Sept. 2000, klasifikace do čtyř úrovní společností OMRON HEALTHCARE.

Interpretace výsledku hladiny viscerálního tuku

Hladina viscerálního tuku	Klasifikace hladiny
1 až 9	0 (Normální)
10 až 14	+ (Vysoká)
15 až 30	++ (Velmi vysoká)

Podle údajů společnosti OMRON HEALTHCARE.

CZ

Co je procento tělesného tuku?

Procento tělesného tuku poskytuje údaj o množství hmoty tělesného tuku ve vztahu k celkové tělesné hmotnosti vyjádřený v procentech.

Procento tělesného tuku (%) = {hmota tělesného tuku (kg) / tělesná hmotnost (kg)} × 100

VIVA využívá pro stanovení procenta tělesného tuku metody BI (bioelektrická impedance).
V závislosti na místu ukládání tuku v těle se tento tuk označuje jako viscerální nebo podkožní tuk.

Co je hladina viscerálního tuku?

Viscerální tuk = tuk okolo vnitřních orgánů

Příliš velké množství viscerálního tuku je úzce spojováno se zvýšenou hladinou tuku v krvi, což může vést k běžným onemocněním, jako je např. hyperlipidemie a diabetes, který narušuje schopnost inzulínu přenášet energii z krve a využívat ji v buňkách. S ohledem na prevenci nebo zlepšení podmínek běžných onemocnění je velmi důležité se pokusit snížit hladinu viscerálního tuku na přijatelnou úroveň. Lidé s vysokou hladinou viscerálního tuku mají tendenci mít větší žaludek. Nicméně se nemusí vždy jednat o tento případ a vysoké hladiny viscerálního tuku mohou vést k metabolické obezitě. Metabolická obezita (viscerální obezita s normální hmotností) představuje hladiny tuku, které jsou větší než průměr, i když je hmotnost dané osoby rovná nebo nižší než standard.



Příklad viscerálního tuku (snímek MR)

Co je podkožní tuk?

Podkožní tuk = tuk pod kůží

Podkožní tuk se neukládá pouze kolem žaludku, ale rovněž okolo horních končetin, boků a stehen, a může způsobit narušení tělesných proporcí. Ačkoli není přímo spojen se zvýšeným rizikem onemocnění, představuje zvýšenou zátěž na srdce a další komplikace. Podkožní tuk se nezobrazuje na přístroji, ale je zahrnut do procenta tělesného tuku.



Příklad podkožního tuku (snímek MR)

Co je kosterní svalstvo?

Svaly v lidském těle se dělí na dva typy, svaly ve vnitřních orgánech, jako je např. srdce, a kosterní svaly připojené ke kostem, které jsou využívány k pohybu těla. Kosterní sval je možné zvětšit cvičením nebo jinou aktivitou. Zvýšený poměr kosterního svalstva umožňuje tělu snadněji spalovat energii, což znamená, že je méně pravděpodobná její přeměna na tuk, a usnadňuje vedení energetické životosprávy.

Co je bazální metabolismus?

Bez ohledu na Vaši úroveň aktivity je na udržení každodenních funkcí vašeho těla nutný minimální kalorický příjem. Nazývá se bazální metabolismus a informuje, kolik kalorií musíte přijmout v potravě, abyste získali dostatek energie pro fungování svého těla.

3. Spárování přístroje s Vaším chytrým zařízením

1. **Zapněte na svém chytrém zařízení Bluetooth.**

2. **Stáhněte a nainstalujte si do svého chytrého zařízení aplikaci „OMRON connect“.**

Můžete zvolit jednu z následujících dvou metod.

■ **Načtením kódu QR získáte přístup k následující adrese.**

omronconnect.com/setup

Kód QR

■ **V obchodech „App Store“ nebo „Google Play“ vyhledejte aplikaci „OMRON connect“.**

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

connect OMRON

3. **Otevřete aplikaci na svém chytrém zařízení a dodržujte pokyny pro sestavení a párování.**

Pokud již máte aplikaci OMRON connect, přejděte na položku:

Menu (Nabídka) > Device (Zařízení) > Add Device (Přidat zařízení)

POZNÁMKY

- Jedno chytré zařízení spravuje údaje jednoho uživatele.
- Pokud použijete jinou aplikaci než „OMRON connect“, údaje se nemusí přenést správně.
- Podrobnosti naleznete v metodě použití a pokynech použití v aplikaci.

CZ

4. Nastavení jednotky měření, data a času

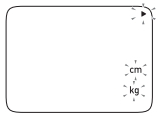
Před prvním měřením nebo po výměně baterie je nutné nastavit jednotku měření, datum a čas.

- Datum a čas lze také nastavit z aplikace „OMRON connect“.

1. Tlačítkem (ON/OFF) zapnete napájení.

Na displeji bude blikat text „kg&cm“.

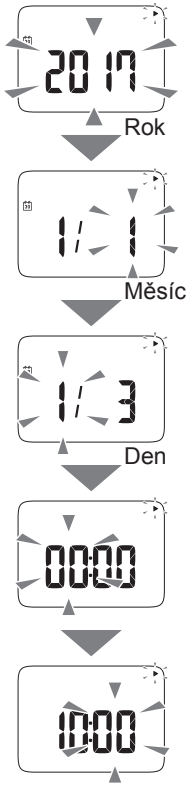
2. Nastavte jednotku měření.



Stisknutím tlačítka (▶) upravte hodnotu, tlačítkem (SET) volbu potvrďte.

- Výchozí jednotka měření je „kg & cm“.
- Jednotku měření můžete nastavit na „lb & inch“ (libry a palce) nebo „st-lb & inch“ (kameny/libry a palce).

3. Nastavte v přístroji správný čas a datum.



Stisknutím tlačítka (▶) upravte hodnotu, tlačítkem (SET) volbu potvrďte.

- Rozmezí nastavení roku: 2017 až 2045.
- Čas používá 24hodinový systém.
- Během nastavování roku, data, hodiny a minuty můžete podržením tlačítka (▶) hodnotu rychle upravovat v krocích po 10.

Když se v dané sekvenci zobrazí všechna nastavení pro jednotku měření, rok, měsíc, den, hodinu a minutu, napájení se automaticky vypne.

POZNÁMKY

- Pokud při nastavení uděláte chybu, stisknutím tlačítka (ON/OFF) vypnete napájení a můžete začít opět od „Kroku 1“.
- Napájení se vypne, pokud přístroj nebudete 3 minuty používat. Nastavte jednotku měření, datum a čas znovu.
- Pokud chcete upravit jednotku měření, datum nebo čas, vytáhněte baterie a počkejte alespoň 20 sekund. Poté vložte baterie a přístroj znovu resetujte.

17. Informace o složení těla

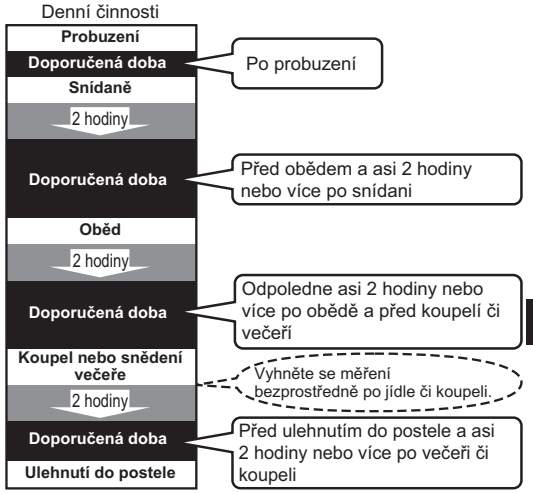
Princip výpočtu složení těla

Tělesný tuk má nízkou elektrickou vodivost.

Přístroj VIVA měří procento tělesného tuku metodou bioelektrické impedance (BI). Svaly, krevní cévy a kosti jsou tělesné tkáně s vysokým obsahem vody, které snadno vedou elektrický proud. Tělesný tuk je tkáň, která má nízkou elektrickou vodivost. Přístroj VIVA vysílá za účelem stanovení množství tukové tkáně do Vašeho těla mimořádně slabý pulz elektrického proudu s charakteristikami 50 kHz a méně než 500 μA. Tento slabý elektrický proud není během používání přístroje VIVA cítit.
Pro účely stanovení tělesného složení používá váha elektrický odpor spolu s informacemi o výšce, hmotnosti, věku a pohlaví pro vytvoření výsledků na základě dat tělesného složení společnosti OMRON.

Doporučené doby měření

Porozumíte-li normálním změnám procenta tělesného tuku, můžete se vyvarovat obezitě nebo ji snížit. Budete-li si vědom(a) denní doby, kdy se mění vaše procento tělesného tuku, přispějete tak ke stanovení přesných tendencí vývoje vašeho tělesného tuku. Doporučujeme používat tento přístroj vždy ve stejném prostředí a za stejných denních podmínek. (Viz diagram)



CZ

Vyhněte se provádění měření za následujících podmínek:

- Ihned po náročném cvičení, po koupeli nebo sauně.
- Po konzumaci alkoholu nebo velkého množství vody a po jídle (asi 2 hodiny).

Je-li měření provedeno za následujících tělesných podmínek, vypočítané procento tělesného tuku se může značně lišit od skutečné hodnoty, protože došlo ke změně obsahu vody v těle.

Co je BMI (Body Mass Index)?

BMI využívá následující jednoduchý vzorec pro výpočet poměru mezi hmotností a výškou dané osoby.

BMI = hmotnost (kg) / výška (m) / výška (m)

Přístroj OMRON VIVA využívá k výpočtu příslušné třídy BMI informace o výšce uložené pod číslem vašeho osobního profilu nebo ze zadání informací v režimu Guest (Host).
Pokud je úroveň tuku, zjištěná pomocí BMI, vyšší než mezinárodní standard, existuje zvýšená pravděpodobnost běžných onemocnění. Nicméně pomocí BMI není možno odhalit všechny typy tuku.

Záruka

OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V. poskytuje na tento výrobek záruku po dobu 3 let od data nákupu.
Tato záruka se nevztahuje na baterie, balení nebo škody jakéhokoliv druhu způsobené nesprávným používáním přístroje uživatelem (jako je pád přístroje nebo fyzické nesprávné používání). Přístroje budou při uplatnění záruky vyměněny pouze po předložení původního dokladu o nákupu.

Správná likvidace tohoto produktu (Elektrický a elektronický odpad)



Toto označení provedené na produktu nebo v příslušném návodu značí, že produkt na konci své technické životnosti se nesmí likvidovat společně s ostatním domovním odpadem. Abyste zabránili případným škodám na životním prostředí nebo lidském zdraví neřízenou likvidací odpadu, uložte tento produkt odděleně od ostatních typů odpadu a zodpovědně jej recyklujte – přispějete tak k trvalému opětovnému použití materiálních zdrojů.

Podrobnosti o tom, kde a jak se dá toto zařízení bezpečně recyklovat s ohledem na životní prostředí, mohou domácí uživatelé získat buď u prodejce, u kterého si tento produkt pořídili, nebo mohou kontaktovat místní obecní úřad.

Komerční uživatelé nechť kontaktují svého dodavatele a prověří okolnosti a podmínky uvedené v kupní smlouvě. Tento produkt se nesmí zařadit mezi ostatní technický odpad určený k likvidaci.

Produkt neobsahuje žádné nebezpečné látky.
Likvidaci použitých baterií je třeba provést v souladu s národními předpisy pro likvidaci baterií.

Popis symbolů, které se v závislosti na modelu mohou nacházet na vlastním produktu, prodejním balení nebo IM.

	Aplikovaný díl – typ BF Stupeň ochrany proti úrazu elektrickým proudem (svodový proud)	SN	Sériové číslo
IP XX	Stupeň ochrany proti vniknutí dle normy IEC 60529		Teplotní omezení
CE	Označení CE		Omezení vlhkosti
	Symbol GOST-R		Omezení atmosférického tlaku
	Symbol Euroasijské shody	⎓	Stejnosměrný proud
	Nutnost prostudovat si návod k obsluze.		Tento produkt nesmí používat osoby se zdravotními implantáty, např. kardiostimulátory, umělým srdcem, plícemi nebo jinými elektronickými systémy k podpoře životních funkcí.

Datum výroby produktu je součástí sériového čísla, které naleznete na prodejním balení: první 4 číslice představují rok výroby, další 2 číslice měsíc výroby.

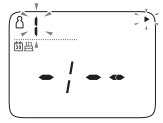
Před použitím přístroje

5. Registrace osobních údajů

Měření složení těla vyžaduje registraci vašich osobních údajů (datum narození, pohlaví, výška). Zaregistrované údaje lze uložit až pro 4 osoby.
• Osobní údaje lze také zaregistrovat pomocí aplikace „OMRON connect“.

1. Tlačítkem (ON OFF) zapnete napájení.

Napájení se zapne. Bude blikat osobní číslo „1“. Zobrazí se datum narození (- / - -).

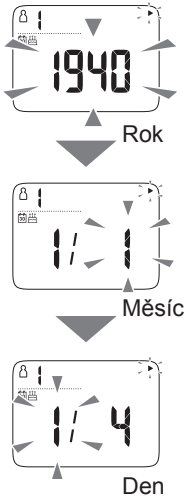


2. Zvolte a potvrďte své osobní číslo.

Tlačítkem ▶ zvolte své osobní číslo, tlačítkem (SET) volbu potvrďte.

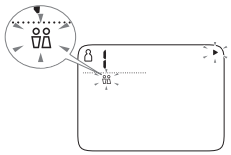
3. Nastavte datum narození.

Tlačítkem ▶ nastavte datum narození, tlačítkem (SET) volbu potvrďte.
• Rozmezí nastavení roku: 1900 až 2045
• Během nastavování roku můžete podržením tlačítka ▶ hodnotu rychle upravovat v krocích po 10.



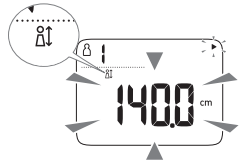
4. Nastavte pohlaví

Tlačítkem ▶ nastavte pohlaví (MUŽ) nebo (ŽENA), tlačítkem (SET) volbu potvrďte.



5. Nastavte výšku.

Stisknutím tlačítka ▶ upravte výšku, tlačítkem (SET) volbu potvrďte.
• Podržením upravíte hodnotu rychleji v krocích po 10 cm (nebo 1 palci).
• Po zobrazení všech nastavení pro potvrzení se na displeji zobrazí „0,0 kg“.



CZ

6. Když se zobrazí hodnota „0,0 kg“, postavte se na přístroj v přípravě na měření.

Údaje o hmotnosti a složení těla se zapíšou do přístroje a umožní mu automatické rozeznávání.
Po chvíli se zobrazí výsledky měření, jak je ukázáno níže.



7. Když se zobrazí výsledky měření, sestupte z přístroje.

Registrace osobních údajů je dokončena.

8. Podržením tlačítka (ON/OFF) (na 2 sekundy nebo déle) vypnete napájení.

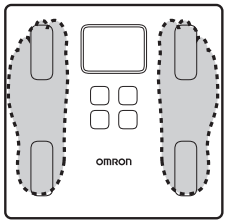
Pokud chcete přidat nové osobní údaje, začněte od „kroku 1“.

Návod k obsluze

6. Přesná měření

6.1 Správné držení těla během měření

Stoupněte na přístroj naboso.
Klenby chodidel umístěte doprostřed přístroje.



Poznámka

- Pokud se postavíte na přístroj v ponožkách nebo botách, získáte nepřesné výsledky měření.



Během měření neohýbejte kolena.

Měření provádějte na tvrdé a rovné podlaze.

Poznámka

- Polstrovaný povrch jako např. podložka nebo koberec mohou způsobit nepřesné výsledky měření.

Servisní životnost	5 let
Klasifikace IP	IP21* * Klasifikace IP znamená stupeň ochrany poskytovaný krytem podle normy IEC 60529. Toto zařízení je chráněno před pevnými cizími předměty o průměru 12,5 mm a větším, jako je například prst. Toto zařízení je chráněno před kolmo padajícími kapkami vody, které by v běžném provozu mohly vést k potížím.
Zdroj napájení	4 alkalické baterie AAA (LR03)
Životnost baterií	Přibližně 6 měsíců (při použití alkalických baterií AAA na čtyři měření, čtyři přenosy údajů a u čtyř osob denně při pokojové teplotě 23 °C)
Provozní teplota / vlhkost / tlak vzduchu	+5 až +40 °C, 30 až 85 % relativní vlhkosti (nekondenzující), 860 až 1060 hPa
Skladovací a přepravní teplota / vlhkost / tlak vzduchu	–20 až +60 °C, 10 až 95 % relativní vlhkosti (nekondenzující), 860 až 1060 hPa
Hmotnost	Přibližně 1,6 kg (včetně baterií)
Vnější rozměry	Přibližně 285 (š) × 28 (v) × 280 (h) mm (Přibližně 11 1/5" (š) × 1 1/10" (v) × 11" (h))
Obsah	Přístroj pro monitorování tělesné stavby lidského těla, 4 alkalické baterie AAA (LR03), pokyny k nastavení, návod k obsluze

Poznámka

- Technické úpravy jsou vyhrazeny bez předchozího upozornění.

CE 0197 Toto zařízení splňuje opatření směrnice ES 93/42/EHS (Směrnice o zdravotnických prostředcích).

Tento produkt pracuje v nelicencovaném pásmu ISM při 2,4 GHz. Při použití produktu v blízkosti jiných bezdrátových zařízení vč. mikrovlnných a bezdrátových LAN, které pracují ve stejných frekvenčních pásmech jako tento produkt, může dojít k rušení mezi produktem a takovými jinými zařízeními. Pokud dojde k takovému rušení, před použitím tohoto produktu vypněte jiná zařízení nebo tento produkt přesuňte nebo jej nepoužívejte v blízkosti jiných bezdrátových zařízení.

Bluetooth® Pojem a loga **Bluetooth**® jsou registrované ochranné známky společnosti Bluetooth SIG, Inc. a veškeré použití takových značek společností OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. podléhá licenci.

Tímto společnost OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. prohlašuje, že rádiové zařízení typu VIVA (HBF-222T-EBK) splňuje požadavky směrnice 2014/53/EU.
Plný text prohlášení o shodě EU je k dispozici na následujících stránkách: www.omron-healthcare.com.

Apple a logo Apple jsou ochranné známky společnosti Apple Inc., registrované v USA a jiných zemích.
App Store je servisní známka společnosti Apple Inc.
Android, logo Google Play jsou ochranné známky společnosti Google Inc.

Důležité informace týkající se elektromagnetické kompatibility (EMC)

Zařízení HBF-222T-EBK vyrobené společností OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. splňuje normu EN 60601-1-2:2015 pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMC). Další dokumentace v souladu s touto normou EMC je k dispozici ve společnosti OMRON HEALTHCARE EUROPE na adrese uvedené v tomto návodu k obsluze nebo na stránkách www.omron-healthcare.com. Více informací o elektromagnetické kompatibilitě zařízení HBF-222T-EBK naleznete na webových stránkách.

CZ

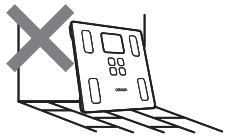
16. Technické údaje

Kategorie produktu	**Analyzátory tělesné stavby**	
Popis produktu	**Přístroj pro monitorování tělesné stavby lidského těla**	
Model (kód)	**VIVA (HBF-222T-EBK)**	
Displej*	**Tělesná hmotnost:**	2,0 až 150,0 kg s přírůstky po 0,1 kg (4,4 až 330 lb s přírůstky 0,2 lb) (0 st 4,4 lb až 23 st 8 lb s přírůstky po 0,2 lb)
	Procento tělesného tuku:	5,0 až 60,0 % v krocích po 0,1 %
	Procento kosterního svalstva:	5,0 až 50,0 % v krocích po 0,1 %
	BMI:	7,0 až 90,0 v krocích po 0,1
	Bazální metabolismus:	385 až 3999 kcal v krocích po 1 kcal
	Hladina viscerálního tuku:	30 hladin v krocích po 1 hladině
	Procento tělesného tuku, procento kosterního svalstva a klasifikace BMI: – (nízké) / 0 (normální) / + (vysoké) / ++ (velmi vysoké) 4 úrovně	
	Klasifikace hladiny viscerálního tuku: 0 (normální) / + (vysoká) / ++ (velmi vysoká) 3 úrovně * Věkové rozmezí pro procento tělesného tuku a klasifikaci procenta tělesného tuku je od 10 do 80 let věku. * Věkové rozmezí pro procento kosterního svalstva, klasifikaci procenta kosterního svalstva, hladinu viscerálního tuku, klasifikaci hladiny viscerálního tuku a bazální metabolismus je 18 až 80 let.	
Přenosový protokol	Nízkoenergetická technologie **Bluetooth®**	
Bezdrátová komunikace	**Frekvenční pásmo:** **Modulace:** **Efektivní vyzařovací výkon:**	2,4 GHz (2400 až 2483,5 MHz) GFSK < 20 dBm
Nastavení položek*	Následující informace lze uložit až pro 4 osoby.	
	Jednotka měření	kg&cm (kg a cm) / lb&inch (libry a palce) / st-lb&inch (kameny, libry a palce)
	Datum narození	1. 1. 1900 až 31. 12. 2045
	Pohlaví	Muž/žena
	Výška	100,0 až 199,5 cm v krocích po 0,5 cm (3' 4" až 6' 6 1/2" v krocích po 1/4")
	* Když je výška osoby menší než 100,0 cm nebo větší než 199,5 cm: Výsledky měření BMI a složení těla budou pouze orientační.	
Přesnost měření hmotnosti	2,0 kg až 40,0 kg: ± 0,4 kg (4,4 lb až 88,2 lb: ± 0,88 lb) (4,4 lb až 6 st 4,2 lb: ± 0,88 lb)	
	40,0 kg až 150,0 kg: ± 1 % (88,2 lb až 330,0 lb: ± 1 %) (6 st 4,2 lb až 23 st 8,0 lb: ± 1 %)	
Přesnost (S.E.E.)	**Procento tělesného tuku:**	3 %
	Procento kosterního svalstva:	3,5 %
	Hladina viscerálního tuku:	2 hladiny

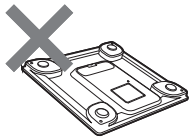
6.2 O funkci „0 kg korekce“ (upozornění pro skladování)

Přístroj pravidelně automaticky koriguje přesnost, když jej nepoužíváte.

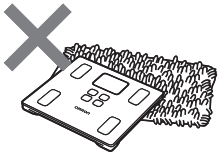
- Pokud přístroj uložíte do níže znázorněné polohy, tato korekce přesnosti nefunguje. Před měřením použijte funkci „0 kg korekce“.



Přístroj je opřen o zeď nebo jiné předměty



Přístroj je uložen horní stranou dolů

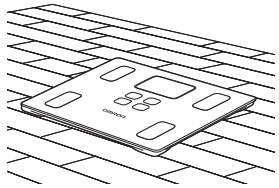


Přístroj je uložen na předmětu



Na přístroji se nachází nějaký předmět

6.3 Použití funkce „0 kg korekce“



1. Umístěte přístroj na pevnou rovnou podlahu.

2. Tlačítkem (ON/OFF) zapnete napájení.

3. Zvolte své osobní číslo nebo „👤“.

Tlačítkem (▶) zvolte své osobní číslo nebo „👤“, poté volbu potvrďte tlačítkem (SET).

4. Když se zobrazí hodnota „0,0 kg“, podržením tlačítka (ON/OFF) (na 2 sekundy nebo déle) vypněte napájení.

Tímto dokončíte funkci „0 kg korekce“. Počkejte 5 sekund, poté proveďte měření.

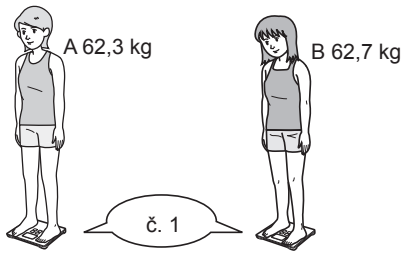
CZ

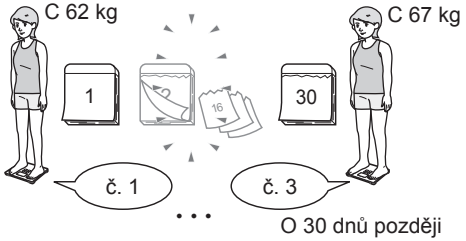
7. Měření

Pokud se jeden z uživatelů postaví na přístroj, přístroj se automaticky zapne, rozezná osobní číslo a spustí měření.

V následujících případech se může zobrazit nesprávné osobní číslo.

- Probíhá měření uživatelů s podobným typem a hmotností těla.
- Vaše tělesná hmotnost se od posledního měření změnila.

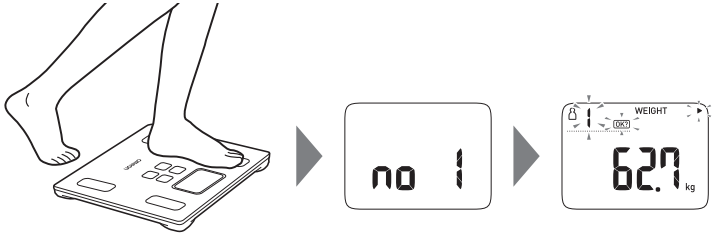




Pokud bude přístroj neustále dělat chyby při rozeznávání, zvolte při měření své číslo. (Viz část 9.)

1. Měření provádějte, když je přístroj vypnut.

Když na přístroj stoupnete, automaticky se zapne.



2. Když se zobrazí osobní číslo a výsledky měření, měření se dokončí.

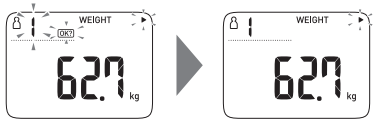
Sestupte z přístroje.

3. Potvrďte své osobní číslo.

■ Pokud je Vaše osobní číslo správné…

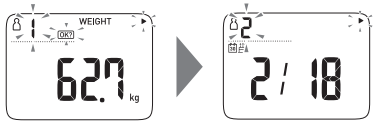
Tlačítkem (SET) potvrďte své osobní číslo. (OK?) zmizí.

Přestože vypnete napájení s blikající položkou (OK?), výsledky se zapíšou do přístroje jako naměřená hodnota spojená se zobrazeným osobním číslem.



■ Pokud je Vaše osobní číslo nesprávné…

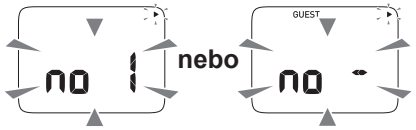
Než se napájení vypne, tlačítkem (▶) zvolte své osobní číslo a poté volbu potvrďte tlačítkem (SET).



■ Pokud jste své osobní číslo potvrdili nesprávně...

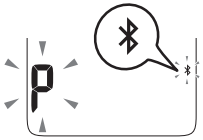
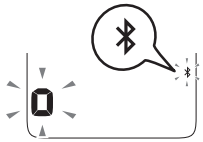
Než se napájení vypne, stiskněte tlačítko (SET), abyste mohli znovu zvolit své osobní číslo.

Pokud bude na displeji blikat možnost „no 1“ (č. 1) až „no 4“ (č. 4) nebo bude zobrazen text GUEST (Host), vaše osobní údaje se do přístroje nezaregistrovaly.
Zaregistrujte své osobní údaje.
Můžete také použít režim hosta.



Problém	Příčina	Nápravné opatření
Výsledek měření je vyšší nebo nižší než vlastní výsledek. Výsledek se pro jednotlivá měření značně liší.	Vaše držení těla je během měření nesprávné.	Proveďte měření se správným držením těla.
	Měření provádíte na koberci, polstrovaném povrchu nebo nerovné podlaze.	Měření provádějte na tvrdé a rovné podlaze.
	Vaše chodidla a tělo jsou studené, což má vliv na krevní oběh.	Před měřením se ohřejte, aby se krevní oběh vrátil do normy.
	Chodidlové elektrody jsou velice studené.	Přístroj nechte před měřením chvíli v teplé místnosti.
	Vaše chodidla jsou suchá.	Před měřením si jemně navlhčete chodidla mokrým ručníkem.
	Funkce „0 kg korekce“ nebyla správně implementovaná.	Implementujte funkci „0 kg korekce“. (Viz část 6,3.)
Nejste správně rozeznán/a.	Vaše tělesná hmotnost se od posledního měření významně změnila.	Před měřením zvolte osobní číslo. (Viz část 9.)
	Váš typ těla je podobný jiné zaregistrované osobě.	
	Byly zaregistrovány výsledky měření jiného uživatele.	
Chcete změřit složení těla, zobrazuje se však pouze tělesná hmotnost.	Není zvoleno osobní číslo nebo nastavení GUEST (Host). (Nezobrazuje se osobní číslo ani nastavení GUEST (Host).)	Před měřením zvolte osobní číslo nebo nastavení GUEST (Host).
Tlačítko nereaguje.	Stiskli jste tlačítko, když jste stáli na přístroji.	Sestupte z přístroje a poté stiskněte tlačítko.
	Tlačítko je mokré a kontaminované.	Před měřením z přístroje setřete vodu nebo nečistoty.
	Stiskli jste současně dvě nebo více tlačítek.	Stiskněte vždy pouze jedno tlačítko.
I když nic neuděláte, přístroj se vypne.	Viz část „O vypínání“. (Viz část 2.)	
Chyba při odesílání údajů	Viz část „Help“ (Nápověda) v aplikaci „OMRON connect“.	

CZ

Problém	Příčina	Nápravné opatření
 bliká	Uložilo se 24 až 29 sad výsledků měření.	Přeneste výsledky do aplikace „OMRON connect“, symbol pak zmizí.
	Uložilo se 30 sad výsledků měření.	Pokud počet překročí 30, nejstarší výsledky se vymažou. Přeneste výsledky do aplikace „OMRON connect“, symbol pak zmizí.
	Podrželi jste tlačítko ✱ déle než 2 sekundy.	Toto se zobrazí, když spárujete přístroj se svým chytrým zařízením. Pokračujte dle pokynů v aplikaci „OMRON connect“. Podržením tlačítka ON/OFF (na 2 sekundy nebo déle) zastavíte párování.
	Stiskli jste tlačítko ✱.	Toto se zobrazí při přenosu údajů do Vašeho chytrého zařízení. Pokračujte dle pokynů v aplikaci „OMRON connect“. Podržením tlačítka ON/OFF (na 2 sekundy nebo déle) zastavíte přenos.
	Podrželi jste tlačítko ✱ více než 2 sekundy, když blikala položka „P“ a symbol Bluetooth.	Toto se zobrazí, když vymažete nastavení komunikace. (Viz část 13.) Podržením tlačítka ON/OFF (na 2 sekundy nebo déle) zastavíte provoz.
I když přístroj zapnete, nic se nezobrazuje. I když na přístroj stoupnete, nic se nezobrazuje.	Nejsou vložené baterie.	Vložte baterie.
	Baterie jsou vložené v nesprávném směru.	Vložte baterie ve správném směru.
	Baterie jsou vybité.	Vyměňte všechny čtyři baterie za nové.
Po výměně baterií a stoupnutí na přístroj se nic nezobrazuje.	Po výměně baterií jste nenastavili jednotku měření, datum a čas.	Nastavte jednotku měření, datum a čas. (Viz část 4.)
	Vaše tělesná hmotnost je příliš nízká. (Méně než 12 kg.)	Před měřením zvolte osobní číslo.
U některých výsledků se zobrazuje „- - - - -“.	Zaregistrované údaje nebo hodnoty složení těla byly mimo měřitelné rozmezí.	Zkontrolujte správnost nastaveného data narození, pohlaví a výšky. I když jsou tato nastavení správná, „- - - - -“ se zobrazí, když jsou mimo zobrazitelné nebo podporované věkové rozmezí.

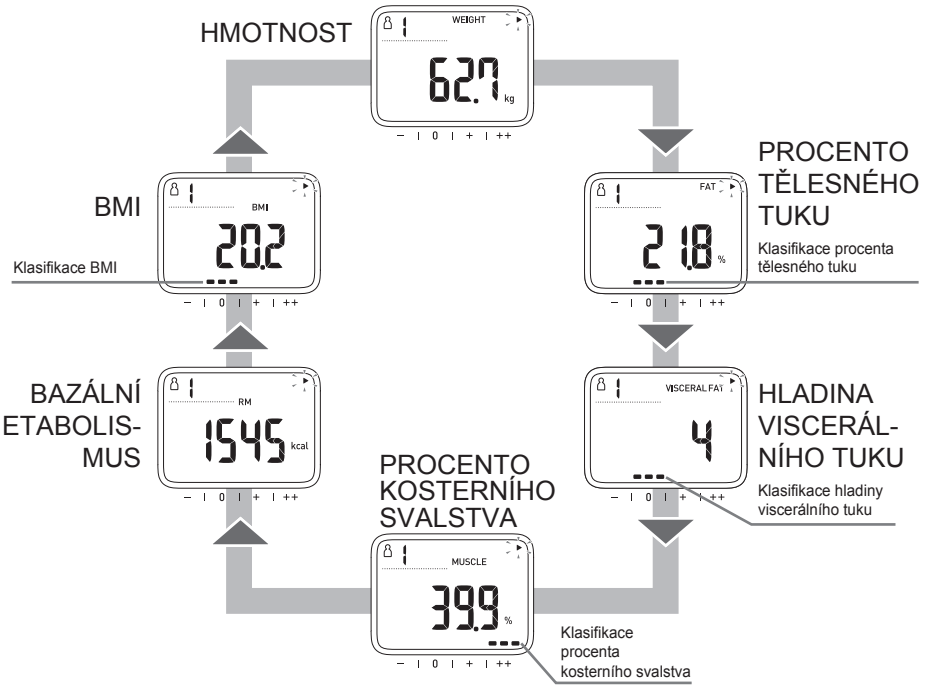
4. Zkontrolujte výsledky měření.

Naměřené výsledky na displeji automaticky rotují. (viz níže).

Když potvrdíte své osobní číslo, můžete je tlačítkem ▶ přepnout na výsledek měření, který si chcete prohlédnout.

Poznámka

- Jako průvodce měření použijte procento tělesného tuku, hladinu viscerálního tuku, procento kosterního svalstva a indikátor klasifikace BMI.
- Informace a diagramy v částech 17 a 18 vám umožní lépe porozumět výsledkům měření.



5. Podržením tlačítka ON/OFF (na 2 sekundy nebo déle) vypnete napájení.

Napájení se vypne, pokud přístroj nebudete 3 minuty používat.

Použití paměti

8. Prohlížení výsledků měření na vašem chytrém zařízení

Při prohlížení svých výsledků měření dodržujte pokyny v aplikaci „OMRON connect“.
Poté si můžete prohlížet změny své hmotnosti a složení těla na chytrém zařízení.

Poznámka

- Na vašem chytrém zařízení musí být nainstalována aplikace „OMRON connect“. (Viz část 3.)

CZ

V případě potřeby

9. Výběr svého osobního čísla a provedení měření

Pokud přístroj často nebude rozeznávat Vaše osobní číslo, můžete zvolit své osobní číslo a provést měření následovně.

1. Tlačítkem (ON/OFF) zapnete napájení.

Napájení se zapne. Bude blikat osobní číslo „1“.

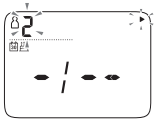


2. Zvolte své osobní číslo.

Tlačítkem (▶) zvolte své osobní číslo.

Když se zobrazí datum narození (- / - -),
Vaše osobní údaje nebyly zaregistrovány pod Vaším osobním číslem.

Zaregistrujte své osobní údaje. (Viz část 5.)



3. Tlačítkem (SET) potvrďte své osobní číslo.

Zobrazí se hodnota „0,0 kg“.

4. Když se zobrazí hodnota „0,0 kg“, proveďte měření.

Stoupněte na přístroj.



5. Zkontrolujte výsledky měření.

Výsledky měření na displeji automaticky rotují.

6. Podržením tlačítka (ON/OFF) (na 2 sekundy nebo déle) vypnete napájení.

Napájení se vypne, pokud přístroj nebudete 3 minuty používat.

V případě potřeby

15. Řešení problémů

V případě níže uvedených problémů během měření se nejdříve ujistěte, že se ve vzdálenosti do 30 cm nenachází žádné jiné elektrické zařízení. Pokud problém přetrvává, viz tabulka níže.

Zobrazení chyby	Příčina	Nápravné opatření
Err 1	Sestoupili jste z přístroje během měření složení těla.	Zůstaňte stát na přístroji až do ukončení měření složení těla. (Viz část 6.)
	Chodidla nejsou v pevném kontaktu s elektrodami.	Ujistěte se, že stojíte na přístroji správně – chodidla při měření pevně přiložte na elektrody. (Viz část 6.)
Err2	Poloha při měření není správná, Vaše chodidla nejsou v pevném kontaktu s elektrodami nebo jsou suchá.	Stůjte s rovnými koleny i zády. Držte chodidla pevně přiložená na elektrodách a nepohybujte jimi při měření. (Viz část 6.) Jemně si navlhčete chodidla mokrým ručníkem a zkuste provést měření znovu.
ErrS	Jednotka byla po nastavení data a času stisknuta nebo použita, ještě než se displej automaticky vypnul.	Vyjměte a znovu vložte baterii. Restartujte zařízení od bodu „Spárování přístroje s Vaším chytrým zařízením“. (Viz část 3.) • Poté co se zobrazí datum a čas, nechte jednotku stát, dokud se napájení automaticky nevypne.
	Chyba zařízení.	Vyjměte a znovu vložte baterii. Poté restartujte zařízení. Pokud se tato chyba bude dále zobrazovat, obraťte se na technický servis společnosti OMRON.
Err6	Chyba komunikace.	Vypněte přístroj a vyzkoušejte komunikaci zopakovat. Pokud se tato chyba zobrazí znovu, obraťte se na technický servis společnosti OMRON.
Err	Během měření jste se pohnuli.	Při měření stůjte klidně.
	Vaše hmotnost byla mimo měřitelné rozmezí.	
Err	Chyba komunikace.	Zkontrolujte displej vašeho chytrého zařízení a postupujte dle pokynů v aplikaci „OMRON connect“. Viz „Help“ (Nápověda) v aplikaci „OMRON connect“.
	Baterie jsou slabé.	Doporučujeme baterie předem vyměnit za nové. (Viz část 2.)
	Baterie jsou vybité.	Vyměňte baterie. (Viz část 2.)

CZ

V případě potřeby

13. Vymazání nastavení komunikace

Pokud chcete přestat používat aplikaci „OMRON connect“ nebo vymazat nastavení komunikace z vašeho chytrého zařízení, postupujte následovně. Všechna nastavení komunikace uložená v přístroji se vymažou.

1. Stiskněte a podržte tlačítko (Bluetooth) déle než 2 sekundy.

„P“ a symbol Bluetooth budou blikat.



2. Opět podržte tlačítko (Bluetooth) déle než 2 sekundy.

„OK?“ a „CLr“ zablikají.



3. Potvrďte stisknutím tlačítka SET.

Napájení se vypne, pokud přístroj po zobrazení textu „CLr“ nebudete 10 sekund používat.



V případě potřeby

14. Údržba a skladování

Čištění přístroje

- Přístroj vždy udržujte v čistotě.
- Otřete přístroj jemným suchým hadříkem. V případě potřeby použijte hadřík navlhčený ve vodě nebo v čisticím přípravku a před otřením přístroje hadřík pečlivě vyždímejte. Přístroj poté otřete suchým hadříkem.
- K čištění přístroje nepoužívejte benzen nebo ředidlo či jiná těkavá rozpouštědla.
- Neumývejte jej pod tekoucí vodou.

Péče a skladování

- Přístroj neskladujte v následujících podmínkách:
  - Místa s vysokou vlhkostí, kdy může dojít k vniknutí vlhkosti nebo vody do přístroje.
  - Místa s vysokými teplotami, přímé sluneční záření nebo prašné prostory.
  - Místa s rizikem pádu na zem nebo vibrací.
  - Na místech, kde jsou skladovány chemikálie nebo kde jsou přítomny korozivní plyny.
- Neprovádějte sami opravy jakéhokoli druhu. Tento produkt je v době výroby nakalibrován. Pokud máte jakékoli dotazy k přesnosti měření, obraťte se na autorizovaného distributora OMRON. Obecně doporučujeme nechat zařízení zkontrolovat jednou za 2 roky, aby byla zajištěna správná funkce a přesnost.

V případě potřeby

10. Režim hosta (režim bez záznamu)

V tomto režimu se Vaše výsledky měření nebudou ukládat.

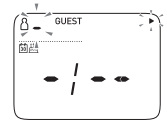
1. Tlačítkem (ON/OFF) zapnete napájení.

Napájení se zapne. Bude blikat osobní číslo „1“.



2. Zvolte a potvrďte „ “.

Tlačítkem ▶ zvolte položku „GUEST“ (Host) a volbu potvrďte tlačítkem SET.



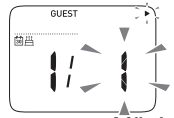
3. Zadejte osobní údaje.

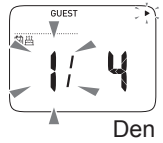
3.1 Nastavte datum narození

Tlačítkem ▶ nastavte datum narození, tlačítkem SET volbu potvrďte.

- Rozmezí nastavení roku: 1900 až 2045
- Během nastavování roku můžete podržením tlačítka ▶ hodnotu rychle upravovat v krocích po 10.

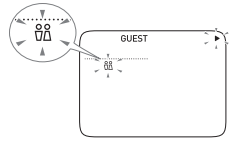






3.2 Nastavte pohlaví

Tlačítkem ▶ nastavte pohlaví (MUŽ) nebo (ŽENA), tlačítkem SET volbu potvrďte.



3.3 Nastavte výšku

Stisknutím tlačítka ▶ upravte výšku, tlačítkem SET volbu potvrďte.

- Podržením upravíte hodnotu rychleji v krocích po 10 cm (1 palci).



Po zobrazení všech nastavení pro potvrzení se na displeji zobrazí „0,0 kg“.
Napájení se vypne, pokud přístroj po zobrazení hodnoty „0,0 kg“ nebudete 1 minutu používat.

CZ

4. Když se zobrazí hodnota „0,0 kg“, spusťte měření.

Stoupněte na přístroj.



5. Zkontrolujte výsledky měření.

Výsledky měření na displeji automaticky rotují.

6. Podržením tlačítka (ON/OFF) (na 2 sekundy nebo déle) vypnete napájení.

Napájení se vypne, pokud přístroj nebudete 3 minuty používat.

V případě potřeby

11. Vážení bez měření tělesného tuku

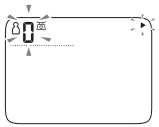
V tomto režimu se Váš výsledek měření nebude ukládat.

1. Tlačítkem (ON/OFF) zapnete napájení.

Napájení se zapne. Bude blikat osobní číslo „1“.

2. Zvolte a potvrďte „0“.

Tlačítkem (▶) zvolte položku „0“ a potvrďte tlačítkem (SET).



3. Když se zobrazí „0,0 kg“, postavte se na jednotku.



4. Zkontrolujte výsledek měření.

Zobrazí se Vaše hmotnost a bliknutím vám přístroj naznačí, že měření je dokončeno.

5. Podržením tlačítka (ON/OFF) (na 2 sekundy nebo déle) vypnete napájení.

Napájení se vypne, pokud přístroj nebudete 3 minuty používat.

V případě potřeby

12. Změna nebo vymazání vašich osobních údajů

1. Tlačítkem (ON/OFF) zapnete napájení.

Napájení se zapne. Bude blikat osobní číslo „1“.



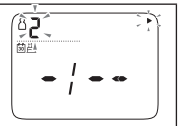
2. Zvolte své osobní číslo

Tlačítkem (▶) zvolte své osobní číslo.



Když se zobrazí datum narození (- / - -),

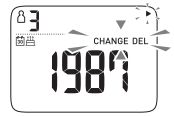
Vaše osobní údaje nejsou zaregistrovány pod Vaším osobním číslem.
Zaregistrujte své osobní údaje. (Viz část 5.)





3. Tlačítkem (SET) potvrďte své osobní číslo.

Zobrazí se hodnota „0,0 kg“.



4. Stiskněte tlačítko (SET).

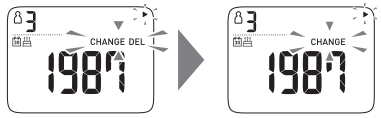
Bude blikat položka „CHANGE“ (Změnit) nebo „DEL“ (Vymazat).

5. Výběrem možnosti „CHANGE“ (Změnit) změňte osobní údaje, případně je vymažte pomocí možnosti „DELETE“ (Vymazat).

- I když se osobní údaje změní, výsledky měření se nezmění ani nevymažou. Při použití osobního čísla, které již používá jiná osoba, vymažte osobní údaje a následně je znovu zaregistrujte.

Změna osobních údajů
(Výsledky měření se nevymažou)

1. Stisknutím tlačítka (▶) vyberte položku „CHANGE“ (Změnit)



2. Stiskněte tlačítko (SET)

Bude blikat rok.

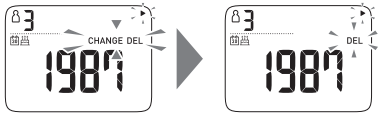


3. Změňte nastavení data narození, pohlaví a výšky dle kroků 3–5 v části 5.

- Pokud chcete zastavit v polovině postupu, podržením tlačítka (ON/OFF) (na 2 sekundy nebo déle) vypněte napájení.
- Nepřenesené výsledky měření se nezmění.

Vymazání osobních údajů
(Výsledky měření se vymažou také)

1. Stisknutím tlačítka (▶) vyberte položku „DEL“ (Vymazat)

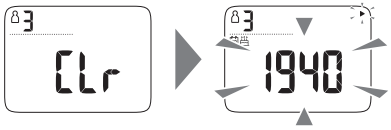


2. Stiskněte tlačítko (SET)

OK? zabliká.



3. Opět stiskněte tlačítko (SET)



CZ